

VERORDENING (EG) Nr. 545/2007 VAN DE COMMISSIE

van 16 mei 2007

betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van voor verwerking bestemd bevroren rundvlees (1 juli 2007-30 juni 2008)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

tarief- en statistieknamenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief ⁽⁴⁾.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

- (4) Voor in het kader van dit contingent in de Gemeenschap ingevoerde producten moet overeenkomstig artikel 29, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1254/1999 een invoercertificaat worden overgelegd. Onverminderd aanvullende bepalingen in de onderhavige verordening, moeten de op grond van de onderhavige verordening afgegeven invoercertificaten voldoen aan de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1445/95 van de Commissie van 26 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen voor de invoer- en uitvoercertificatenregeling in de sector rundvlees en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2377/80 ⁽⁵⁾ en van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten ⁽⁶⁾.

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, en met name op artikel 32, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van de CXL-lijst van de WTO moet de Gemeenschap een jaarlijks tariefcontingent voor de invoer van 50 700 ton bevroren en voor verwerking bestemd rundvlees openen. De Gemeenschap heeft zich er bovendien toe verbonden dat contingent met ingang van 1 juli 2006 met 4 003 ton te verhogen als gevolg van de onderhandelingen die zijn uitgemond in de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Australië uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie ⁽²⁾, een overeenkomst die is goedgekeurd bij Besluit 2006/106/EG van de Raad ⁽³⁾.
- (2) Voor het contingentjaar 2007/2008, dat ingaat op 1 juli 2007, moeten uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld.
- (3) Voor de invoer van bevroren rundvlees in het kader van het contingent gelden de invoerrechten en voorwaarden die zijn vastgesteld in het derde deel, bijlage 7, volgnummer 13, van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de

- (5) Verordening (EG) nr. 1301/2006 van de Commissie van 31 augustus 2006 houdende gemeenschappelijke voorschriften voor het beheer van door middel van een stelsel van invoercertificaten beheerde invoertariefcontingenten voor landbouwproducten ⁽⁷⁾ bevat nadere bepalingen over invoerrechtenaanvragen, de status van de aanvragers en de afgifte van invoercertificaten. De bepalingen van Verordening (EG) nr. 1301/2006 moeten met ingang van 1 juli 2007 van toepassing zijn op de op grond van de onderhavige verordening afgegeven invoercertificaten, onverminderd aanvullende bepalingen in de onderhavige verordening.

- (6) Het is dienstig dit contingent te beheren door in eerste instantie invoerrechten toe te kennen en in tweede instantie invoercertificaten af te geven, zoals is vastgesteld in artikel 6, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1301/2006. Op die manier kunnen marktdeelnemers met invoerrechten in de loop van de contingentperiode beslissen wanneer zij, rekening houdend met het handelsverkeer, het best invoercertificaten aanvragen. Certificaten moeten kunnen worden afgegeven na de toewijzing van invoerrechten op basis van aanvragen door voor de regeling in aanmerking komende verwerkers. Bij Verordening (EG) nr. 1301/2006 wordt de geldigheid van de certificaten in elk geval beperkt tot en met de laatste dag van de invoercontingentperiode.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2005 (PB L 307 van 25.11.2005, blz. 2).

⁽²⁾ PB L 47 van 17.2.2006, blz. 54.

⁽³⁾ PB L 47 van 17.2.2006, blz. 52.

⁽⁴⁾ PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 301/2007 (PB L 81 van 22.3.2007, blz. 11).

⁽⁵⁾ PB L 143 van 27.6.1995, blz. 35. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1965/2006 (PB L 408 van 30.12.2006, blz. 26).

⁽⁶⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2006 (PB L 365 van 21.12.2006, blz. 52).

⁽⁷⁾ PB L 238 van 1.9.2006, blz. 13. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 289/2007 (PB L 78 van 17.3.2007, blz. 17).

- (7) Om speculatie te voorkomen moet de toegang tot het contingent beperkt worden tot actieve verwerkers die de producten verwerken in een verwerkingsinrichting die is erkend overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong ⁽¹⁾, of tot verwerkingsinrichtingen in Bulgarije en Roemenië die vóór hun toetreding tot de Europese Unie op 1 januari 2007 een erkenning voor de uitvoer van vleesproducten naar de Gemeenschap hebben gekregen overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EG) nr. 854/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke voorschriften voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong ⁽²⁾.
- (8) Om speculatie te voorkomen, moet de afgifte van invoercertificaten aan een verwerker worden begrensd tot de hoeveelheid waarvoor hem invoerrechten zijn toegekend. Bovendien moet, om dezelfde reden, bij de indiening van de aanvraag om invoerrechten een zekerheid worden gesteld. De overeenstemming tussen de hoeveelheid waarvoor een invoercertificaat wordt aangevraagd, en de toegewezen rechten dient beschouwd te worden als een primaire eis in de zin van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie van 22 juli 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake de regeling voor het stellen van zekerheden voor landbouwproducten ⁽³⁾.
- (9) De toepassing van het contingent vereist een scherp toezicht op de invoer en doeltreffende controles met betrekking tot het gebruik en de bestemming van de ingevoerde producten. Daarom moet worden bepaald dat de producten alleen in de in het invoercertificaat vermelde inrichting mogen worden verwerkt.
- (10) Een zekerheid moet worden gesteld om te garanderen dat het ingevoerde vlees wordt gebruikt overeenkomstig de bepalingen inzake het contingent. Bij de vaststelling van het bedrag van de zekerheid moet rekening worden gehouden met het verschil tussen de douanerechten die gelden binnen het contingent en daarbuiten.
- (11) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

⁽¹⁾ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55 (gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 22). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1791/2006 van de Raad (PB L 363 van 20.12.2006, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 206 (gerectificeerd in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 83). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1791/2006.

⁽³⁾ PB L 205 van 3.8.1985, blz. 5. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2006.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de periode van 1 juli 2007 tot en met 30 juni 2008 wordt onder de in deze verordening bepaalde voorwaarden een tariefcontingent, hierna „het contingent” genoemd, geopend voor de invoer van 54 703 ton bevroren rundvlees, uitgedrukt in equivalent vlees met been, van GN-code 0202 20 30, 0202 30 10, 0202 30 50, 0202 30 90 of 0206 29 91, bestemd voor verwerking in de Gemeenschap.

Artikel 2

1. Voor de toepassing van deze verordening wordt als A-product aangemerkt: een verwerkt product van GN-code 1602 10, 1602 50 31, 1602 50 39 of 1602 50 80, dat geen ander vlees dan rundvlees bevat, met een collageen/eiwitverhouding van maximaal 0,45 % en met ten minste 20 gewichtsperecenten mager vlees met uitzondering van slachtafvallen en vet, waarbij het vlees en de gelei ten minste 85 % van het totale nettogewicht uitmaken.

Het collageengehalte is het hydroxyprolinegehalte vermenigvuldigd met de factor 8. Het hydroxyprolinegehalte wordt bepaald volgens ISO-methode 3496-1994.

Het gehalte aan mager rundvlees met uitzondering van vet wordt bepaald volgens de analyseprocedure die is opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2429/86 van de Commissie ⁽⁴⁾.

Afvallen omvatten: hoofden en delen daarvan (met inbegrip van oren), poten, staarten, harten, uiers, levers, nieren, zwezeriken (thymus), pancreas, hersenen, longen, kelen, middenrieffen, milten, tongen, darmvliezen, ruggenmergen, eetbare huiden, voortplantingsorganen (d.w.z. baarmoeders, eierstokken en teelballen), schildklieren, hypofyses.

Het product wordt onderworpen aan een zodanige warmtebehandeling dat de stolling van de vleeseiwitten in het hele product gewaarborgd is en dat, wanneer het product op het dikste gedeelte wordt doorgesneden, op het snijvlak geen sporen van een rozeachtige vloeistof waar te nemen zijn.

⁽⁴⁾ PB L 210 van 1.8.1986, blz. 39.

2. Voor de toepassing van deze verordening wordt onder B-producten verstaan: verwerkte producten die rundvlees bevatten, andere dan:

- a) de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1254/1999 vermelde producten, of
- b) de in lid 1 van dit artikel vermelde producten.

Een verwerkt product van GN-code 0210 20 90, dat zodanig is gedroogd of gerookt dat de kleur en consistentie van vers vlees volledig is verdwenen, en dat een water/eiwitverhouding van niet meer dan 3,2 heeft, wordt evenwel als B-product beschouwd.

Artikel 3

1. De in artikel 1 vermelde totale hoeveelheid wordt opgesplitst in twee hoeveelheden:

- a) 43 000 ton bevroren rundvlees, bestemd voor de vervaardiging van A-producten;
- b) 11 703 ton bevroren rundvlees, bestemd voor de vervaardiging van B-producten.

2. Het contingent heeft de volgnummers:

- a) 09.4057 voor de in lid 1, onder a), vermelde hoeveelheid;
- b) 09.4058 voor de in lid 1, onder b), vermelde hoeveelheid.

3. De douanerechten voor het onder het contingent vallende rundvlees worden vastgesteld in bijlage I.

Artikel 4

1. Het contingent wordt beheerd door in eerste instantie invoerrechten toe te kennen en in tweede instantie invoercertificaten af te geven.

2. De Verordeningen (EG) nr. 1445/95, (EG) nr. 1291/2000 en (EG) nr. 1301/2006 zijn van toepassing, tenzij in de onderhavige verordening anders is bepaald.

Artikel 5

1. In afwijking van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1301/2006 moet de aanvrager van invoerrechten in plaats van de in dat artikel bedoelde handel met derde landen, aantonen dat hij als verwerkingsinrichting is erkend overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 853/2004 en rundvlees bevattende verwerkte producten heeft geproduceerd in elk van de twee in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1301/2006 bedoelde referentieperioden.

Verwerkingsinrichtingen in Bulgarije en Roemenië die op grond van artikel 12 van Verordening (EG) nr. 854/2004 voor uitvoer naar de Gemeenschap zijn erkend vóór 31 december 2006 en in elk van de twee in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1301/2006 bedoelde referentieperioden rundvlees bevattende verwerkte producten hebben geproduceerd, mogen in het kader van dit contingent invoerrechten aanvragen.

Elke invoerrechtenaanvraag heeft betrekking op maximaal 10 % van elke in artikel 3, lid 1, vermelde hoeveelheid.

2. Bij het indienen van de invoerrechtenaanvraag wordt bewijsmateriaal overgelegd waaruit blijkt dat is voldaan aan de in lid 1 vastgestelde voorwaarden.

In afwijking van artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1301/2006 beslist de bevoegde nationale autoriteit welk document aanvaardbaar is als bewijs van naleving van die voorwaarden.

Artikel 6

1. In elke aanvraag voor rechten tot invoer met het oog op de vervaardiging van A- of B-producten worden de hoeveelheden uitgedrukt in vlees met been.

Voor de toepassing van dit lid wordt 100 kg vlees met been gelijkgesteld aan 77 kg vlees zonder been.

2. Aanvragen voor rechten tot invoer met het oog op de vervaardiging van A- of B-producten worden ingediend om uiterlijk 13.00 uur, Belgische tijd, op 8 juni 2007.

3. Bij het indienen van de invoerrechtenaanvraag wordt een zekerheid van 6 EUR per 100 kg gesteld.

4. Uiterlijk om 13.00 uur, Belgische tijd, op de tweede vrijdag na de in lid 2 bedoelde termijn voor het indienen van de aanvragen stellen de lidstaten de Commissie in kennis van de totale hoeveelheden die voor de twee afzonderlijke productcategorieën zijn aangevraagd.

Artikel 7

1. De invoerrechten worden van de zevende tot en met de zestiende werkdag na de in artikel 6, lid 4, bedoelde meldings-termijn toegekend.

2. Indien de toepassing van de in artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1301/2006 bedoelde toewijzingscoëfficiënt ertoe leidt dat minder invoerrechten kunnen worden toegewezen dan werden aangevraagd, wordt de krachtens artikel 6, lid 3, van de onderhavige verordening gestelde zekerheid onverwijld overeenkomstig vrijgegeven.

Artikel 8

1. De hoeveelheden die in het kader van het contingent worden gegund, mogen pas na het overleggen van een invoercertificaat in het vrije verkeer worden gebracht.

2. De invoercertificaataanvraag moet betrekking hebben op de totale toegewezen hoeveelheid. Deze verplichting geldt als een primaire eis in de zin van artikel 20, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2220/85.

Artikel 9

1. Certificaataanvragen mogen slechts worden ingediend in de lidstaat waarin de aanvrager rechten tot invoer in het kader van het contingent heeft aangevraagd en gekregen.

Telkens wanneer een invoercertificaat wordt afgegeven, worden de gekregen invoerrechten overeenkomstig verlaagd en de krachtens artikel 6, lid 3, gestelde zekerheid onverwijld overeenkomstig vrijgegeven.

2. Een invoercertificaat wordt afgegeven op naam van de marktdeelnemer die de invoerrechten heeft gekregen.

3. In de certificaataanvraag en het certificaat moeten de volgende gegevens worden vermeld:

a) in vak 8, het land van oorsprong;

b) in vak 16, één van de in artikel 1 vermelde in aanmerking komende GN-codes;

c) in vak 20, het volgnummer van het contingent, ten minste één van de in bijlage II opgenomen vermeldingen en de naam en het adres van de verwerkingsinrichting.

4. De invoercertificaten zijn geldig gedurende een periode van 120 dagen die ingaat op de dag van de feitelijke afgifte ervan in de zin van artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000.

Artikel 10

De lidstaten stellen een regeling voor fysieke controles en controles van de documenten in om ervoor te zorgen dat binnen drie maanden na de dag van invoer al het vlees in de in het betrokken invoercertificaat vermelde inrichting wordt verwerkt tot producten van de daarin vermelde productcategorie.

De regeling moet fysieke controles van hoeveelheid en kwaliteit bij het begin van de verwerking en tijdens en na de verwerking omvatten. Daartoe moeten de verwerkers te allen tijde de identiteit en het gebruik van het ingevoerde vlees kunnen aantonen aan de hand van adequate productieregisters.

Bij de technische controle van de productiemethode door de bevoegde autoriteit kan, voor zover mogelijk, rekening worden gehouden met dripverliezen en afsnijdsels.

Voor het verifiëren van de kwaliteit van het eindproduct en van de overeenstemming met het recept van de verwerker voor de samenstelling van het product, gaan de lidstaten over tot het nemen van representatieve monsters en tot het analyseren van deze monsters. De kosten van deze controles zijn voor rekening van de betrokken verwerker.

Artikel 11

1. Bij de invoer moet bij de bevoegde autoriteit een zekerheid worden gesteld om te waarborgen dat de verwerker aan wie invoerrechten zijn toegewezen, binnen drie maanden vanaf de dag van invoer de volledige hoeveelheid ingevoerd vlees tot de vereiste eindproducten verwerkt in zijn in de certificaataanvraag vermelde inrichting.

De bedragen van de zekerheid zijn vastgesteld in bijlage III.

2. De in lid 1 bedoelde zekerheid wordt vrijgegeven voor de hoeveelheid vlees waarvoor binnen een op de dag van invoer ingaande termijn van zeven maanden ten genoegen van de bevoegde autoriteit het bewijs is geleverd dat het binnen drie maanden na de dag van invoer in de betrokken inrichting is verwerkt tot de betrokken producten.

Indien het vlees evenwel is verwerkt na de in de eerste alinea vermelde termijn van drie maanden, wordt de zekerheid vrijgegeven, verminderd met 15 % en, voor de overblijvende hoeveelheid, met 2 % extra voor elke dag waarmee de termijn is overschreden.

Wanneer wordt aangetoond dat de verwerking binnen de in de eerste alinea vermelde termijn van zeven maanden heeft

plaatsgevonden, maar het bewijs daarvan pas wordt overgelegd binnen 18 maanden na deze termijn van zeven maanden, wordt het verbeurde bedrag, verminderd met 15 % van het bedrag van de zekerheid, terugbetaald.

3. Het niet vrijgegeven bedrag van de in lid 1 bedoelde zekerheid wordt verbeurd.

Artikel 12

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 16 mei 2007.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Invoerrechten

Product (GN-code)	Voor de vervaardiging van A-producten	Voor de vervaardiging van B-producten
0202 20 30	20 %	20 % + 994,5 EUR/1 000 kg/netto
0202 30 10	20 %	20 % + 1 554,3 EUR/1 000 kg/netto
0202 30 50	20 %	20 % + 1 554,3 EUR/1 000 kg/netto
0202 30 90	20 %	20 % + 2 138,4 EUR/1 000 kg/netto
0206 29 91	20 %	20 % + 2 138,4 EUR/1 000 kg/netto

BIJLAGE II

In artikel 9, lid 3, onder c), bedoelde vermeldingen

- *in het Bulgaars:* Лицензия, валидна в ... (държава-членка издател) / месо, предназначено за преработка в ... [продукти А] [продукти Б] (ненужното се зачертава) в ... (точно наименование и номер на одобрението на предприятието, където ще се извърши преработката) / Регламент (ЕО) № 545/2007
- *in het Spaans:* Certificado válido en ... (Estado miembro expedidor)/carne destinada a la transformación ... [productos A] [productos B] (táchese lo que no proceda) en ... (designación exacta y número de registro del establecimiento en el que vaya a procederse a la transformación)/Reglamento (CE) nº 545/2007
- *in het Tsjechisch:* Licence platná v ... (vydávající členský stát) / Maso určené ke zpracování ... [výrobky A] [výrobky B] (nehodící se škrtněte) v (přesné určení a číslo schválení zpracovatelského zařízení, v němž se má zpracování uskutečnit) / nařízení (ES) č. 545/2007
- *in het Deens:* Licens gyldig i ... (udstedende medlemsstat) / Kød bestemt til forarbejdning til (A-produkter) (B-produkter) (det ikke gældende overstreges) i ... (nøjagtig betegnelse for den virksomhed, hvor forarbejdningen sker) / forordning (EF) nr. 545/2007
- *in het Duits:* In ... (ausstellender Mitgliedstaat) gültige Lizenz / Fleisch für die Verarbeitung zu [A-Erzeugnissen] [B-Erzeugnissen] (Unzutreffendes bitte streichen) in ... (genaue Bezeichnung des Betriebs, in dem die Verarbeitung erfolgen soll) / Verordnung (EG) Nr. 545/2007
- *in het Ests:* Litsents on kehtiv ... (välja andev liikmesriik) / Liha töötlemiseks ... [A toode] [B toode] (kustuta mittevajalik) ... (ettevõtte asukoht ja loanumber, kus toimub töötlemine) / määrus (EÜ) nr. 545/2007
- *in het Grieks:* Η άδεια ισχύει ... (κράτος μέλος έκδοσης) / Κρέας που προορίζεται για μεταποίηση ... [προϊόντα Α] [προϊόντα Β] (διαγράφεται η περιττή ένδειξη) ... (ακριβής περιγραφή και αριθμός έγκρισης της εγκατάστασης όπου πρόκειται να πραγματοποιηθεί η μεταποίηση) / Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 545/2007
- *in het Engels:* Licence valid in ... (issuing Member State) / Meat intended for processing ... [A-products] [B-products] (delete as appropriate) at ... (exact designation and approval No of the establishment where the processing is to take place) / Regulation (EC) No. 545/2007
- *in het Frans:* Certificat valable ... (État membre émetteur) / viande destinée à la transformation de ... [produits A] [produits B] (rayer la mention inutile) dans ... (désignation exacte et numéro d'agrément de l'établissement dans lequel la transformation doit avoir lieu) / règlement (CE) nº 545/2007
- *in het Italiaans:* Titolo valido in ... (Stato membro di rilascio) / Carni destinate alla trasformazione ... [prodotti A] [prodotti B] (deppennare la voce inutile) presso ... (esatta designazione e numero di riconoscimento dello stabilimento nel quale è prevista la trasformazione) / Regolamento (CE) n. 545/2007
- *in het Lets:* Atļauja derīga ... (dalībvalsts, kas izsniedz ievēšanas atļauju) / pārstrādei paredzēta gaļa ... [A produktu] [B produktu] ražošanai (nevajadzīgo nosvītrot) ... (precīzs tā uzņēmuma apzīmējums un apstiprinājuma numurs, kurā notiks pārstrāde) / Regula (EK) Nr. 545/2007
- *in het Litouws:* Licencija galioja ... (išdavusioji valstybė narė) / Mėsa skirta perdirbimui ... [produktai A] [produktai B] (ištrinti nereikalingą) ... (tikslus įmonės, kurioje bus perdirbama, pavadinimas ir registracijos Nr.) / Reglamentas (EB) Nr. 545/2007
- *in het Hongaars:* Az engedély ... (kibocsátó tagállam) területén érvényes. / Feldolgozásra szánt hús ... [A-termék] [B-termék] (a nem kívánt törölnöd) ... (pontos rendeltetési hely és a feldolgozást végző létesítmény engedélyezési száma) 545/2007/EK rendelet

- *in het Maltees:* Licenzja valida fi ... (Stat Membru tal-hruġ) / Laham maħsub għall- ipproċessar ... [Prodotti-A] [Prodotti-B] (ħassar skond kif ikun xieraq) fi ... (deżinjazzjoni eżatta u Nru. ta' l-istabbiliment fejn se jsir l-ipproċessar) / Ir-Regolament (KE) Nru 545/2007
- *in het Nederlands:* Certificaat geldig in ... (lidstaat van afgifte) / Vlees bestemd voor verwerking tot [A-producten] [B-producten] (doorhalen wat niet van toepassing is) in ... (nauwkeurige aanduiding en toelatingsnummer van het bedrijf waar de verwerking zal plaatsvinden) / Verordening (EG) nr. 545/2007
- *in het Pools:* Pozwolenie ważne w ... (wystawiające Państwo Członkowskie) / Mięso przeznaczone do przetworzenia ... [produkty A] [produkty B] (niepotrzebne skreślić) w ... (dokładne miejsce przeznaczenia i nr zatwierdzenia zakładu, w którym ma mieć miejsce przetwarzanie) / rozporządzenie (WE) nr 545/2007
- *in het Portugees:* Certificado válido em ... (Estado-Membro emissor) / carne destinada à transformação ... [produtos A] [produtos B] (riscar o que não interessa) em ... (designação exacta e número de aprovação do estabelecimento em que a transformação será efectuada) / Regulamento (CE) n.º 545/2007
- *in het Roemeens:* Licență valabilă în ... (statul membru emitent) / Carne destinată procesării ... [produse-A] [produse-B] (se șterge unde este cazul) la ... (desemnarea exactă și nr. de aprobare al stabilimentului unde va avea loc procesarea) / Regulamentul (CE) nr. 545/2007
- *in het Slowaaks:* Licencia platná v ... (vydávající členský stát) / Mäso určené na spracovanie ... [výrobky A] [výrobky B] (nehodiace sa prečiarknite) v ... (presné určenie a číslo schválenia zariadenia, v ktorom spracovanie prebehne) / nariadenie (ES) č. 545/2007
- *In het Sloveens:* Dovoljenje velja v ... (država članica, ki ga je izdala) / Meso namenjeno predelavi ... [proizvodi A] [proizvodi B] (črtaj neustrezno) v ... (točno namembno območje in št. odobritve obrata, kjer bo predelava potekala) / Uredba (ES) št. 545/2007
- *in het Fins:* Todistus on voimassa ... (myöntäjäsenvaltio) / Liha on tarkoitettu [A-luokan tuotteet] [B-luokan tuotteet] (tarpeeton poistettava) jalostukseen ...ssa (tarkka ilmoitus laitoksesta, jossa jalostus suoritetaan, hyväksyntänumero mukaan lukien) / Asetus (EY) N:o 545/2007
- *in het Zweeds:* Licensen är giltig i ... (utfärdande medlemsstat) / Kött avsett för bearbetning ... [A-produkter] [B-produkter] (stryk det som inte gäller) vid ... (exakt angivelse av och godkännandennummer för anläggningen där bearbetningen skall ske) / Förordning (EG) nr 545/2007
-

BIJLAGE III

Bedragen van de zekerheid ⁽¹⁾*(in EUR/1 000 kg netto)*

Product (GN-code)	Voor de vervaardiging van A-producten	Voor de vervaardiging van B-producten
0202 20 30	1 414	420
0202 30 10	2 211	657
0202 30 50	2 211	657
0202 30 90	3 041	903
0206 29 91	3 041	903

⁽¹⁾ De omrekeningskoers is die welke geldt op de dag vóór de dag waarop de zekerheid wordt gesteld.